

slovenská reštaurácia
Stará Ľubovňa



MENU





Norbert Frank
majiteľ

História



Emília Krajňáková
gazdina

SK

Salaš Polana bol vybudovaný v roku 1970 jednotným roľníckym družstvom Jarabina. V roku 1994-1995 bol mimo prevádzky, bol opustený a chátral. V roku 1996 sa stal vlastníkom Norbert Frank, ktorý celý život pracuje v gastronómii. V júni 1996 sa slávnostne otvoril a novým názvom sa stal „Salaš u Franka“.

Vážení hostia a milí priatelia, dovoľujeme si vás srdečne privítať. Naším práním je pripraviť pre vás gastronomický zážitok s nezabudnuteľnou harmóniou chutí a vôní, ktoré sme pre vás s láskou namiešali.

Nech sa práve u nás váš život naplní radosťou,
duša slnkom a srdce láskou.

Vyberte si z našej bohatej ponuky. Dobrú chuť!

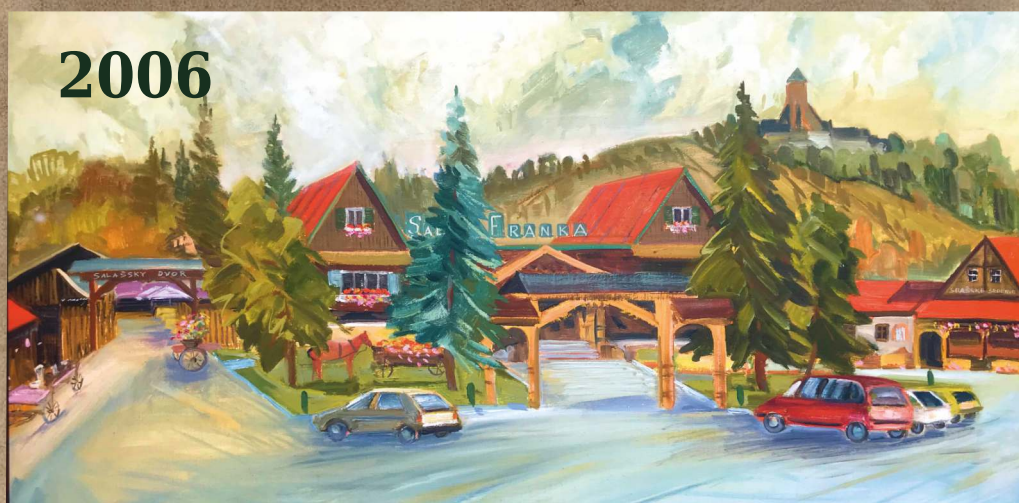
EN

Salaš Polana was built in 1970 by a single Jarabina peasant cooperative. In 1994-1995 he was out of service, it was abandoned and dilapidated. In 1996 Norbert Frank, who has been working all his life, became the owner in gastronomy. In June 1996, it was ceremonially opened and new the name became "Salaš u Franka". Dear guests and dear friends, we would like to extend a warm welcome to you. Our wish is to prepare a gastronomic experience for you with the unforgettable harmony of flavors and aromas that we are mixed with love for you. May your life be filled with joy with us, soul with sun and heart with love. Choose from our rich offer. Bon appetite!



1970

Salaš Polana



2006

Salaš u Franka



Naše výrobky

hlavný manažér Norbert Frank ml.
mäsiar Miroslav Timčák



Naša babička pripravuje jedlá
zo svojich starých receptov
slovenskej kuchyne.

Príprava našich mäsových výrobkov
podľa tradičných starých receptov.

Za 27 rokov sme na Salaši u Franka vybudovali gastronómickú fabriku, ktorá má veľké zázemie vo svojich strediskách.

Je to rodinný podnik a do tejto rodiny patria aj dlhodobí zamestnanci, ktorí na Salaši u Franka pracujú od jeho počiatku - od roku 1996.

Všetci pracujú odborne a odvádzajú kvalitnú gastronómickú prácu.

V našom pracovnom tíme sú i ďalší zamestnanci, ktorí tiež svojou prácou prispievajú k budovaniu a rozvoju Salaša.

Zároveň spolupracujeme s hotelovými školami v Starej Ľubovni, Kežmarku a Prešove.

V spolupráci s týmito školami, v rámci duálneho vzdelávania a školskej praxe, vychovávame novú mladú generáciu v duchu gastronómie.

Vás, vážení zákazníci, prosíme o podporu týchto žiakov, keďže aj vy svojou prítomnosťou formujete budúcich gastronómov...

Ďakujeme Vám.

V našich reštauráciách máme rajónový (obvodový) systém obsluhy.

Strediská v areáli Salaša sú očíslované pre Vašu lepšiu priestorovú orientáciu:

Salaš 1 - jedlá a nápoje zo stáleho jedálneho lístka - 150 miest

Poľovnícka izba 20, Gazdovská izba 32, hl.vchod 40, Bačovská izba 10, pri výčape 16, pravá terasa 16, ľavá terasa 14

Salaš 2 - jedlá a nápoje zo stáleho jedálneho lístka - 100 miest

Galéria (4x6 miest, 2x4, 1x2), Goralská kulisa 2x5 miest, Svätá 2x6, Julkina 2x6, Milkina 2x6, Pri galérii 4x2, Terasa 3x4,

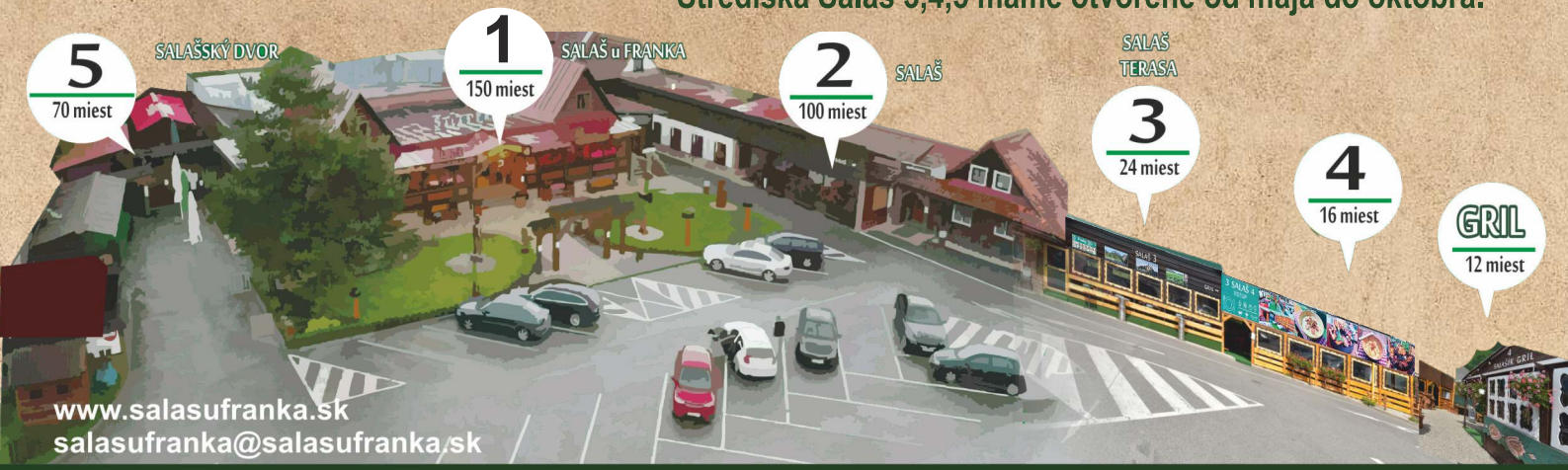
Salaš 3 - predajňa regionálnych výrobkov, informačné centrum OOCR, káva so sebou, letná terasa - 24 miest

Salaš 4 - sedenie pri grile s občerstvením, holandský špeciálny gril so stolovými grilmi - Salašík - 28 miest

Salaš 5 - múčne a mäsité špeciality, zmrzlina, káva, nápoje - 70 miest

Catering - naše špeciality v regióne a širokom okolí na Slovensku a v zahraničí

Strediská Salaš 3,4,5 máme otvorené od mája do októbra.





Obsah

Oznamy 1
(Powiadomienia, Notifications)

Obsah 2
(Zawartość, Contents)

Predjedlá 3,4
(Przekaski, Cold appetizers)

Polievky 5,6
(Zupy, Soups)

Hotové jedlá 7,8
(Dania gotowe, Ready meals)

Diétne jedlá 9
(Dania dietne, Diet Foods)

Šaláty 10
(Salatki, Salad dishes)

Múčne špeciality 11,12
(Dania maczne, Flour specialties)

Detské jedlá 13,14
(Posilki dla dzieci, Childrens meals)

Steaky a špeciality 15
(Steki i specjały, Steaks and specialties)

Jedlá z brav.mäsa 16
(Dania z wieprzowiny, Pork dishes)

Jedlá kur.mäsa 17
(Dania z kurczaka, Chicken dishes)

Bezmäsité jedlá 18
(Dania bezmiesne, Meatless meals)

Jedlá z rýb 19
(Dania z ryb, Fish dishes)

Múčniky 20
(Desery, Desserts)

Prílohy, alergény 21
(Zalaczniki, Attachments)

Nápoje 22,23,24,25,26
(Napoje, Drinks)

Catering 27

Kamil Frank 28
(drevené dekoratívne predmety)





šéfkuchár Jaroslav Krajňák

Raňajky

Studené predjedlá

Karlova šunka (1)

100 g šunka



4,10 €

Plastry szynki
Slices of Kalrs hamSyr Eidam (7)

100 g syr



4,10 €

Ser edamski
Edam cheeseSyr Eidam so šunkou (1,7)

50 g šunka, 50 g syr, 20 g maslo



4,10 €

Ser edamski z szynką
Edam cheese with hamZamagurský ovčí syr (7)

100 g syr



4,10 €

Ser owczy Zamagursky
Zamagursky sheep cheeseFrankovská bryndza s cibuľou (7)

100 g bryndza



4,10 €

Ser Bryndza Frankovsky z cibuľou
Franks bryndza with onion30g Chlieb

0,40 €

40g Pečivo, 25g Cesnakový posúch (1,3,7) 0,50 €

Bread, bakery products, bread with garlic



2 kg

Studená roládová misa - na váhu (7)

1000g a viac

100g = 3,90 €

Roládové misy:
objednávky
24 hodín vopred.
Väčšie objednávky
48 hodín vopred.

Cold rolade bowl

Studená salašská misa - na váhu (7)

1000g a viac

100g = 3,90 €

Možnosť objednania
misy v rôznych
gramážach.
Väčšie objednávky
48 hodín vopred.

Cold chalet bowl



1,5 kg



hlavná kuchárka Mária Vašašová

Raňajky Teplé predjedlá

Praženica s cibuľou (3)

80g (2ks) vajcia



3,70 €

Jajecznica z cibuľą
Scrambled eggs with onion**Praženica so slaninou** (3)

80g (2ks) vajcia, 30 g SS slanina



4,50 €

Jajecznica z boczkiem
Scrambled eggs with bacon**Gazdovská praženica** (3)

80g (2ks) vajcia, 30 g SS klobása, 20 g SS slanina



4,50 €

Jajecznica Gazdovska
Farmers scrambled eggs**Salašská omeleta** (3)

80g (2ks) vajcia, 30 g SS klobása, 20 g SS slanina, zemiaky



4,90 €

Omlet
Omelette with sausage and bacon**Pečená šunka s vajcom** (1,3)

80g (2ks) vajcia, 70g SS šunka



4,50 €

Smazona szynka z jajkiem sadzonym
Ham and eggs**Pečená slanina s vajcom** (3)

80g (2ks) vajcia, 70g SS slanina



4,50 €

Smazoný boczek z jajkiem sadzonym
Bacon and eggs**Údená domáca klobása na rošte** (10)

120g klobása, 30g horčica, 30g chren



4,50 €

Kielbasa pieczona
Roasted homemade smoked bratwurst**Pečená jaternica so surovou kapustou** (1)

100g jaternica, 150g kapusta



3,70 €

Pieczona kiszka z surowa kapusta
Roasted white pudding sausage with raw cabbage**Údená domáca klobása, pečená domáca jaternica, dusená kapusta, chren, hočica** (1,10)

120g klobása, 100g jaternica, 150g kapusta, 30g horčica, 30g chren



7,20 €

Pieczona kielbasa, kaszanka, dus. kapusta
musztarda, chrzan
Roasted smoked sausage, roasted white pudding,
stewed sauerkraut mustard, horseradish**Údené varené koleno** (10)

100 g koleno, 30 g horčica, 30 g chren



4,70 €

Bawarska wedzona i gotowana golonka
Bavarian-style boiled smoked knuckle**Spišské párky s horčicou a chrenom** (10)

80g (2ks) párky, 30g horčica, 30g chren



3,50 €

Kieľbaski z musztardą i chrzanem
Spiš sausages with mustard and horseradish**30g Chlieb**

0,40 €

40g Pečivo, 25g Cesnakový posúch

0,50 €



Bread, bakery products, bread with garlic

Desiatové polievky 0,5l



Veľkosť porcií desiatových polievok je nemenná.

Salašský kotlíkový guláš ⁽¹⁾

0,5 l (100g baranina)

8,70 €

Gulasz
Goulash

Fazuľová s údeným kolenom ⁽¹⁾

0,5 l (100g údené koleno)

5,40 €

Zupa fasolowa z wędzona golonka
Bean soup with smoked knuckle

Kapustová polievka ⁽¹⁾

0,5 l (100g biela klobása)

5,40 €

Kapuśniak z domowej kiełbasy
Sauerkraut soup

Držková ⁽¹⁾

0,5 l (150g držiek)

5,40 €

Flaczki
Tripe soup

Polievky 0,3l

Fazuľová s údeným kolenom ⁽¹⁾

0,3 l (20g koleno)

3,50 €

Zupa fasolowa z wędzona golonka
Bean soup with smoked knuckle

Kapustová s domácou klobásou ⁽¹⁾

0,3 l (20g klobása)

3,50 €

Kapuśniak z domowej kiełbasy
Sauerkraut soup with homemade bratwurst

Salašský boršč ⁽⁷⁾

0,3 l (30 g hov. mäsa)

3,50 €

Barszcz
Borsch

Držková ⁽¹⁾

0,3 l (75g držky)

3,60 €

Flaczki
Tripe soup

Salašský kotlíkový guláš ⁽¹⁾

0,3 l (50g baranina)

6,90 €

Gulasz
Goulash

Polovičná porcia polievok 0,3l je účtovaná sumou 70% z ceny polievky. Gramáž mäsa je uvedená v hotovom stave.

Zoznam alergénov je uvedený na strane 21.



Vývar s pečevnými haluškami a zeleninou (1,3,9)

0,3 l (50 g halušky, 20 g zelenina)

3,50 €

Rosół z kluskami wąrobka i warzywami
Broth with liver dumplings and vegetables

Diétna zeleninová polievka

0,3 l PODEA PONUKY

3,30 €

dietetyczna zupa
diet vegetable soup

vývar z hovädzieho mäsa, kostí a sliepky



Vývar s cestovinou a zeleninou (1,3,9)

0,3 l (40 g cestovina, 20 g zelenina)

2,10 €

Rosół z makaronem i warzywami
Broth with pasta and vegetables

Vývar s kuracím mäsom, cestovinou a zel. (1,3,9)

0,3 l (40 g cestovina, 20 g zelenina, 20 g kur.mäso)

3,30 €

Rosół z kury, z makaronem i warzywami
Broth with chicken, pasta and vegetables

Vývar s hovädzím mäsom, cestovinou a zel. (1,3,9)

0,3 l (40 g cestovina, 20 g zelenina, 20 g hov.mäso)

3,30 €

Rosół z wołowiny, z makaronem i warzywami
Broth with beef meat, pasta and vegetables

Vývar s ryžou a zeleninou (9)

0,3 l (40 g ryža, 20 g zelenina)

2,10 €

Rosół z ryžem i warzywami
Broth with rice and vegetables

Vývar s cesnakom, zamagurským syrom a zel. (7,9)

0,3 l (50 g zam.syr, 20 g zelenina)

3,50 €

Rosół z czosnkiem i serem Zamagurské
Broth with garlic, Zamagursky cheese and vegetables

Jubilejná polievka (1,3,9)

0,3 l (50 g mix halušky, 20 g zelenina)

3,50 €

Zupa Jubileusz (niedziela)
Jubilee soup (Sunday)

Vývar s cesnakom, opr. chlebom a zelen. (1,3,7,9)

0,3 l (20 g zelenina, opražený chlieb)

2,10 €

Rosół z czosnkiem i chleb tostowy
Broth with garlic, toasted bread and vegetables

30g Chlieb

0,40 €

40g Pečivo, 25g Cesnakový posúch (1,3,7)

0,50 €



Dochucovadlá
k polievkam
podľa ponuky
personálu.



šéfkuchár Róbert Krajňák



SALAŠ u FRANKA

Hotové jedlá



šéfkuchár Ondrej Vanečko

Domáca zabíjačka (1,7)

70 g klobása, 50g pliecko, 100 g jaternica, 150 g kapusta, 200g tlač.zemiaky



10,90 €

Zabijaczka domowa (wieprzovina)
Homemade pork feast**Pečená baranina s mix haluškami** (1,3,7)

100 g baranina, 300 g halušky (3 druhy), 30g slanina



12,20 €

Pieczona baranina z zestawem klusek
Roasted mutton with a mix of dumplings**Pečená baranina s kapustovými haluškami** (1,3,7)

100 g baranina, 300g halušky s kapustou, 30g slanina



11,90 €

Pieczona baranina z kluskami
Roasted mutton with sauerkraut dumplings**Pečené kačacie prsia** (1,3,7)

100 g kačacie prsia, 150 g červ.kapusta, 80 g kysn.knedle, 100 g zem.knedle, opr. cibuľa



11,90 €

Kaczka pieczona pierś
Roasted duck breast**Maďarský guláš, kysnuté knedle** (1,3,7)

100 g hovädzie mäso, 160 g kysnuté knedle



9,80 €

Węgierski gulasz, knedle drożdżowe
Hungarian goulash, yeast dumplings**Pečené bravč.pliecko, kys.kapusta, knedle** (1,3,7)

100 g brav.pliecko, 150 g kyslá kapusta, 160 g kysn.knedle



9,30 €

Łopátka wieprzowa, kiszona kapusta, knedle
Pork shoulder roast, sauerkraut, dumplings**Lubovniansky vrabec** (1,3,7)

100 g br.pliecko, 75 g červ.kapusta, 75 g biela kapusta, 80 g kysn.knedle, 100 g zem. knedle, opr.cibuľa



10,50 €

Lubovniansky Wróbel
Lubovňa pork shoulder speciality**Hovädzia pečienka s ryžou a hranolkami** (1)

100 g hovädzie varené, 100 g ryža, 75 g hranolky



9,30 €

Pieczon wolowa z ryżem i frytkami
Beef roast with rice and French fries**Údené koleno, kyslá kapusta, varené zemiaky** (1,7)

150 g koleno, 150 g kyslá kapusta, 200 g var.zemiaky



9,00 €

Golonka, kapusta kiszona, ziemniaki gotowane
Bavarian-style smoked knuckle, sauerkraut, boiled potatoes**Pečené dom. klobása, pečená dom. jaternica, kyslá kapusta, var. zemiaky** (1,7)

100g jaternica, 120 g klobása, 150g kyslá kapusta, 200 g var.zemiaky



8,80 €

Pieczona kielbasa, kaszanka pieczona, kiszona kapusta, ziemniaki gotowane
Roasted homemade sausage, roasted white pudding sausage, sauerkraut, boiled potatoes**Pečené domáca klobása, kapusta, var. zemiaky** (1,7)

120 g klobása, 150 g kapusta, 200 g var.zemiaky



7,70 €

Pieczona kielbasa, kapusta kiszona, ziemniaki gotowane
Roasted homemade sausage, sauerkraut, boiled potatoes**Peč. domáca jaternica, kapusta, var. zemiaky** (1,7)

100g jaternica, 150 g kapusta, 200 g var. zemiaky



6,50 €

Pieczona kaszanka, kapusta kiszona, ziemniaki gotowane
Roasted white pudding sausage, sauerkraut, boiled potatoes



hlavný kuchár Milan Hovanec

Hotové jedlá



hlavný kuchár Branislav Novák



NOVÉ

Pre zachovanie výživových hodnôt pečieme mäso v nočných hodinách pri nízkych teplotách.

Maďarský guláš s feferónkou ⁽¹⁾

100 g hovädzie mäso, feferónka, cibuľa



8,90 €

Węgierski gulasz z ostrą papryką
Hungarian goulash with hot pepper

Ľubovnianska pochúťka ^(1,3,7)

100 g bravč.stehna s lečom, 75 g vypráhanolky, 120g zem.placka, šalát



10,90 €

Ľubovnianska prysmak
Ľubovňa delicacy

Maďarský guláš ⁽¹⁾

100 g hov. mäso



8,30 €

príloha výber

Gulasz węgierski
Hungarian goulash

Maďarský guláš v zemiakovej placke ^(1,3,7)

100 g hovädzie mäso, 120g placka



9,70 €

Węgierski gulasz w placku ziemniaczanym
Hungarian goulash in potato pancake

Bravčové po srbsky ⁽¹⁾

100 g bravč. mäso



8,30 €

príloha výber

Vieprzowa po serbsku
Serbian-style pork

Zabíjačková misa ⁽¹⁾

1000 g mäso, 300 g kapusta, opr.cibuľa, slanina



43,00 €

Zabijaczkowa misa
Pork feast platter

Prílohy k jedlám

200 g Varené zemiaky s maslom ⁽⁷⁾ 2,10 €

200 g Dusená ryža 2,10 €

175 g Miešaná príloha (ryža, hranolky) 2,10 €

150 g Vyprážané zemiaky 2,80 €

150 g Vyprážané hranolky 2,10 €

150 g Vyprážané krokety 3,20 €

150 g Batátové hranolky 2,80 €

160 g Kysnuté knedle ^(1,3,7) 2,10 €

300 g Halušky 3-boj ^(1,3,7) 5,40 €

2 del Zákvas ⁽⁷⁾ 1,40 €



Diétne jedlá

Delená strava je spôsob, ako rozdeliť jedlá podľa skupín tak, aby ste očistili organizmus od zbytočných škodlivých látok, aby ste schudli, lepšie regenerovali unavené telo a zrýchlili metabolizmus. Hlavné zásady delenej stravy spočívajú v rozdelení stravy na dve hlavné skupiny a dve podskupiny.

1. Hlavná rastlinná skupina (všetky druhy obilnín, strukoviny, sója, zemiaky, ryža, krupica, rastlinný tuk).
2. Hlavná živočíšna skupina (všetky druhy mäsa, udenín, hydiny, rýb, mlieko, mliečne výrobky, vajcia).
3. Zeleninová podskupina (všetky druhy zeleniny, huby, korenie, bylinky, kečup).
4. Ovocná podskupina (všetky druhy ovocia, kompóty, ovocné džúsy).

Ak chcete, aby stravovanie na základe delenej stravy splnilo svoj účel, musíte dodržiavať určité zásady:

- nesmiete kombinovať rastlinnú a živočíšnu skupinu,
- potraviny zo živočíšnej skupiny môžete kombinovať len so zeleninou,
- potraviny rastlinnej skupiny môžete kombinovať so zeleninou alebo s ovocím,
- ovocie a zelenina sa nesmú kombinovať.

Hovädzie mäso zadné varené

100 g hovädzie mäso



7,80 €

Gotowana wołowina
Boiled beef

Pečené kačacie prsia⁽¹⁾

100 g kač. prsia



8,70 €

Kaczka pieczona pierś
Roasted duck breast

Pečené bravčové pliecko

100 g brav. pliecko



7,00 €

Pieczona topatka wieprzowa
Roasted pork shoulder

Pečená baranina

100 g baranina



8,90 €

Pieczona baranina
Roast lamb

Varená hovädzina so zeleninou⁽⁷⁾

100 g hovädzie mäso, 150 g zelenina



8,50 €

Gotowana wołowina z warzywami
Boiled beef with vegetables

Pečené bravčové so zeleninou⁽⁷⁾

100 g bravč. pliecko, 150 g zelenina



8,30 €

Pieczon wieprzowa z warzywami
Roasted pork with vegetables

Pečená baranina so zeleninou⁽⁷⁾

100 g baranina, 150 g zelenina



10,50 €

Pieczona baranina z warzywami
Roasted lamb with vegetables

Pečené kačacie prsia so zeleninou⁽⁷⁾

100 g kač. prsia, 150 g zelenina



10,20 €

Pieczona pierś z kaczki z warzywami
Roasted duck breast with vegetables

Diétne jedlá

Šalát so zamagurským syrom a dresingom ⁽⁷⁾

300 g šalát, 100 g syr



9,10 €

Salátka Zamagurské z serem
Zamagursky salad with cheese and dressing

Šalát s kuracím mäsom a dresingom ⁽⁷⁾

300 g šalát, 150g SS kuracie mäso



9,40 €

Salátka z gotovaným mäsom z kurczaka
Salad with boiled chicken meat and dressing

Šalát s hovädzím mäsom a dresingom ⁽⁷⁾

300 g šalát, 100g hovädzie varené



10,50 €

Salátka z gotovaným mäsom z volowiny
Salad with boiled beef meat and dressing

Šalát s marinovanou bravčovou panenkou a dresingom ⁽⁷⁾

300 g šalát, 150g SS bravčová panienka



10,50 €

Salátka z poľdewicy wieprzowej
Salad with marinade pork tenderloin

Šalát s rybou a dresingom ^(4,7)

300 g šalát, 150g SS rybne file



10,50 €

Salátka z ryby
Salad with fish

Prílohy k jedlám

Šalát z bielej kapusty

150 g zelenina



2,80 €

Surówka z bielej kapusty
White cabbage salad

Šalát z čerstvej zeleniny

150 g zelenina



2,80 €

Salátka ze świeżych warzyw
Fresh vegetable salad

Mrkvový šalát

150 g zelenina



2,80 €

Salátka z marchwi
Carrot salad

Šalát podľa ponuky ⁽⁷⁾

150 g zelenina



4,00 €

Salátka ze świeżych warzyw z serem Zamagura
Fresh vegetable salad with Zamagura cheese

Grilovaná zelenina ⁽⁷⁾

150 g zelenina



2,20 €

Salátka ze świeżych warzyw z serem Zamagura
Grilled vegetables salad with Zamagura cheese

Naše múčne kuchárky Vám s láskou pripravujú tieto špeciality:

Halušky s bryndzou

400 g halušky s maslom



7,60 €

Kluski z serem Bryndza
Dumplings with sheep cheese**Halušky s bryndzou a slaninou** (1,3,7)

400 g halušky, 30g slanina



8,90 €

Kluski z serem Bryndzą i boczkem
Dumplings with sheep cheese and bacon**Halušky s bryndzou, slaninou a klobásou** (1,3,7)

400 g halušky, 30g slanina, 50g klobása



9,50 €

Kluski z serem Bryndzą, boczkem i kielbasa
Dumplings with sheep cheese, bacon and sausage**Salašské špenátové halušky** (1,3,7)

400 g halušky, 30g slanina, 20g šunka, cesnak



8,90 €

Kluski z serem Bryndzą, szpinakiem i boczkem
Dumplings with spinach and sheep cheese**Strapačky s kyslou kapustou a slaninou** (1,3,7)

400 g halušky, 30g slanina



7,50 €

Kluski z kapustą i boczkem
Dumplings with sauerkraut and bacon**Haluškový mix** (1,3,7)

500 g halušky (4 druhy), 30g slanina, 50g smotana



8,90 €

Zestaw klusek
Mixed dumplings**Salašské pirohy s kyslou smotanou** (1,3,7)

12 ks pirohy (300g), 50g pochúťková smotana



8,90 €

Pierogi szalasskie ze śmietaną
Chalet pirohy with sour cream**Salašské pirohy s maslom a cibuľou** (1,3,7)

12 ks pirohy (300g), 10g cibuľa



8,90 €

Pierogi szalasskie z masłem i cebulką
Chalet pirohy with butter and onions**Salašské pirohy so slaninou** (1,3,7)

12 ks pirohy (300g), 30g slanina



8,90 €

Pierogi szalasskie z boczkem
Chalet pirohy with bacon**Varené zemiaky s bryndzou a zákvasom** (7)

300g zemiaky, 50g bryndza, 30g slanina, 10g cibuľa, 0,2l zákvas



7,20 €

Zemniaki gotowane z owozym serem i kwasnym mlekiem
Boiled potatoes with sheep cheese Kefir milk**Zemiakové placky 2 ks** (1,3,7)

240g placka (2 ks), 50g pochúťková smotana



5,40 €

Placki ziemniaczane
Potato pancakes**Vyprážené pirohy** (1,3,7)

3ks pirohy (225g)



6,00 €

Smazane pierogi
Fried pirohy

Konopné halušky (čisté)

200g halušky



2,10 €

Kluski konopne
Hemp dumplings

Konopné halušky s bryndzou a slaninou (7)

200g halušky, 50g bryndza, 15g slanina



5,30 €

Kluski konopne z serem i boczkami
Hemp dumplings with cheese and bacon

Konopné halušky s kapustou a slaninou

200g halušky, 50g kapusta, 15g slanina



5,30 €

Kluski konopne z kapustą i cebulą
Hemp dumplings with cabbage and onion

Zahraničný mix (1,3,7)

375g halušky, 3ks pirohy(75g), 25g slanina, 50g hov.gul'áš, 3g cibuľa



10,90 €

Zestaw zagraniczny
Foreign mix

Salašský tanier (1,3,7)

6ks pirohy(150g), 250g halušky, 15g slanina, 5g cibuľa, 50g smotana



8,90 €

Szalasowy talerz
Salaš platter

Šúl'ance so strúhankou (1,3,7)

350g šúl'ance



7,90 €

Kluski ziemniaczane s bułką tarta, cukrem i masłem
Potato dumplings with breadcrumbs, sugar and butter

Salašský múčny mix (1,3,7)

375g halušky, 3ks pirohy(75g), 25g slanina, 1ks vypr.piroh(75g), 3g cibuľa



9,90 €

Szalasowy zestaw mączny
Salaš mealy mix

Salašský juhas (1,3,7)

250g špenátové halušky s cesnakom a šunkou, 15g slanina, 30g zamag.syr, 5g cibuľa, 6ks pirohy(150g), cesnak



9,50 €

Szalasowy juhas
Chalet Juhas

Šúl'ance s orechmi (1,3,7,8)

350g šúl'ance



7,90 €

Kluski ziemniaczane z orzechami, cukrem i masłem
Potato dumplings with nuts, sugar and butter

Gazdovský tanier (1,3,7)

5ks pirohy(125g), 1ks vypr.piroh(75g), 200g halušky, 15g slanina, 5g cibuľa



9,50 €

Gazdowski talerz
Farmers platter

Furmanský tanier (1,3,7)

6ks pirohy(150g), 200g halušky, 50g úd.syr, 15g slanina, 5g cibuľa, 50g smotana



8,90 €

Furmanski talerz
Furmans platter

Šúl'ance s makom (1,3,7)

350g šúl'ance



7,90 €

Kluski ziemniaczane z makiem, cukrem i masłem
Potato dumplings with poppy, seeds, sugar and butter

Múčne korytko (1,3,7)

35,00 €



900g halušky(3 druhy), 12ks pirohy(300g)
4ks vypr.pirohy(300g), 50g slanina, 10g cibuľa

Polmiesek mączny
Mealy trough

Šúl'ance s makom a orechmi (1,3,7,8)

350g šúl'ance



7,90 €

Kluski ziemniaczane z makiem, orzechami, cukriem i masłem
Potato dumplings with poppy seeds, nuts, sugar and butter



Detské

Vývar s cestovinou a zeleninou (1,3,9)

0,15 l (20 g cestovina, 10 g zelenina)



1,80 €

Zupa z makaronem i warzywami
Broth with noodles and vegetables

Vývar s kur. mäsom, cestovinou a zeleninou (1,3,9)

0,15 l (20 g cestovina, 10 g zelenina, 10 g mäso)



2,20 €

Rosól z wolowiny, makaronem i warzywami
Broth with beef, noodles and vegetables

Diätna zeleninová polievka

0,15 l PODEA PONUKY



2,20 €

dietetyczna zupa
diet vegetable soup

Prírodné kuracie prsia s ryžou a hranolkami (1)

75 g kuracie v surovom stave, 50 g ryža, 40 g hranolky



6,80 €

Pierś z kurczaka z ryżem i frytkami
Chicken fillets with rice and French fries

Vyprážený kurací rezeň, hranolky (1,3,7)

75 g kuracie v surovom stave, 75 g hranolky



6,80 €

Kotlet z kurczaka z frytkami
Fried chicken fillets with french fries

Rybie file so zeleninou (4,7)

75 g rybie file v surovom stave, 75 g zelenina



6,80 €

Filet z ryby z warzywami
Fish fillet with vegetables

Vyprážené rybie file, hranolky (1,3,4,7)

75 g rybie file v surovom stave, 75 g hranolky



6,80 €

Smażony filet z ryby, frytki
Fried fish fillet, french fries

Vyprážený syr, varené zemiaky (1,3,7)

50 g syr, 100 g var. zemiaky, 30 g kečup



6,80 €

Smażony ser, gotowane ziemniaki
Fried cheese, boiled potatoes

Kuracie rezne Stroganov, dusená ryža (7)

75 g kur. mäso v sur. stave, 100 g ryža



6,80 €

Stroganov filety z kurczaka, ryżu
Stroganov chicken fillets, rice

Bryndzové pirohy na masle (1,3,7)

6 ks pirohy (150g)



6,40 €

Pierogi z owczym serem i masłem
Sheep cheese turnovers with butter

Bryndzové halušky (1,3,7)

200 g halušky s maslom



6,40 €

Kluski ziemniaczane z bryndzou
Sheep cheese dumplings

Salašský tanier (1,3,7)

3 ks pirohy (75g) halušky (125g)



6,40 €

Szalasowy talerz
Chalets plater

jedlá



Piroyhy so sladkou náplňou a čok. (1,3,7)

150g (6 ks) náplň podľa ponuky



5,30 €

Pierogi z czekoladą
Piroyhy with chocolate

Šúl'ance s makom (1,3,7)

200 g šúl'ance



5,30 €

Kluski z makiem
Potato dumplings with poppy seeds

Zmrzlinový pohár (7)

250 g



90g (3kôpky) zmrzlina,
ovocie,
šľahačka,
čokoláda

6,80 €

Lody
Ice cream cup

Palacinky s džemom alebo s nutelou (1,3,7,8)

120g (2ks) palacinky, ovocie, šľahačka, čokoláda



5,00 €

Naleśniki z dżemem, owocami, bitą śmietaną i czekoladą
Pancakes with jams, fruit, whipped cream and chocolate

Šúl'ance s orechmi (1,3,7,8)

200 g šúl'ance



5,30 €

Kluski ziemniaczane z orzechami
Potato dumplings with nuts

Palacinky so zmrzlinou, s džemom alebo s nutelou

120g (2ks) palacinky, 60g (2kôpky) zmrzlina, ovocie, šľahačka, čok. (1,3,7,8)



6,10 €

Naleśniki z lodami, owocami, bitą śmietaną i lody czekoladowe
Pancakes with ice cream, fruit, whipped cream and choc.

Šúl'ance so strúhankou (1,3,7)

200 g šúl'ance



5,30 €

Kluski z bułką tartą
Potato dumplings with breadcrumbs

Šľahačkový pohár (7)

200 g



ovocie,
šľahačka,
čokoláda

5,90 €

Bitá śmietana w kieliszku z owocami
Cream cup

Štrúdl'a so zmrzlinou a šľahačkou (1,3,7)

80g štrúdl'a, 30g (1kôpka) zmrzlina, šľahačka, čokoláda



6,10 €

Strudel z lodami
Roll with ice cream and whipped cream

Šúl'ance s makom a orechmi (1,3,7,8)

200 g šúl'ance



5,30 €

Kluski z makiem i orzechami
Potato dumplings with poppy seeds and nuts



kuchár Marek Holeš



SALAŠ u FRANKA

Jedlá na objednávku
20 min.

Salašské steaky

Panenský steak na rošte (3,7,10)

200 g SS-brav.panenka, 50 g americká omáčka, 150 g zelenina



12,00 €

príloha výber

Mięso z poledwicy
Virgin grilled meat

Šťavnatý grilovaný steak na rošte (3,7,10)

200 g SS brav.krčovička, 50 g americká omáčka, 150 g zelenina



12,00 €

príloha výber

Mięso wieprzowe z grilla
Grilled pork meat

Kurací steak na rošte (3,7,10)

200 g SS kur.prasia, 50 g americká omáčka, 150 g zelenina



12,00 €

príloha výber

Mięso z kurczaka z grilla
Chicken grilled meat

Hovädzí steak na rošte (3,7,10)

200 g SS hov.sviečkovica, 50 g americká omáčka, 150 g zelenina



17,00 €

príloha výber

Wołowina z grilla
Beef grilled meat

Špeciality na objednávku

Barania záhradná slávnosť (1)

100g baranina, 30 g slanina, 30 g klobása, 3 g cibúľa
50 g šašliková omáčka

12,70 €

príloha výber

Gody baraninowe
Mutton garden party

Hradné tajomstvo (1,7)

150 g SS kuracie, 50g br. stehno, 20 g syr, 150 g zelenina



9,70 €

príloha výber

Tajemnica zamkowa
Castle mystery

Steaková misa (7)

39,00 €

600 g SS mix grilované mäsa, 50 g americká omáčka, 200 g zelenina
200 g ryža, 150 g hranolkySteakovy polmisek
Steak platter



kuchár Adam Pojedinec



Jedlá z bravčového mäsa



16

Jedlá z bravčového mäsa

Prírodný bravčový rezeň (1,7)

150 g SS brav. stehno, 150 g zelenina



8,90 €

príloha výber

Naturalny kotlet wieprzowy
Natural pork cutlet

Vyprážený bravčový rezeň (1,3,7)

150 g SS brav. stehno, 150 g zelenina



8,90 €

príloha výber

Smažený kotlet wieprzowy
Fried pork fillet

Prírodný bravčový rezeň na šampiňónoch (1,7)

150 g SS brav. stehno, 30 g šampiňóny, 150 g zelenina



9,20 €

príloha výber

Naturalny kotlet wieprzowy z pieczarkami
Natural pork steak with mushrooms

Prírodné bravčové panenské medailónky (1,7)

150 g SS brav.panenka, 150 g zelenina



9,80 €

príloha výber

Panensky fileť wieprzowy naturalny
Natural pork virgin medallions

Panenský bravčový rezeň vyprážený (1,3,7)

150 g SS brav.panenka, 150 g zelenina



9,80 €

príloha výber

Smažený panenski kotlet wieprzowy
Virgin fried pork fillet

Prírodný br. rezeň s volským okom (1,3,7)

150 g SS bravč., 40g (1 ks) vajce, 150 g zelenina



9,20 €

príloha výber

Kotlet wieprzowy z jajkom sadzonym
Natural pork cutlet with fried egg

Prílohy

2,10 € 200 g Varené zemiaky s maslom (7)

2,80 € 150 g Vyprážené zemiaky

2,10 € 200 g Dusená ryža

2,10 € 150 g Vyprážené hranolky

2,80 € 150 g Batatové hranolky

2,10 € 175 g Miešaná príloha (ryža, hranolky)

3,20 € 150 g Vyprážené krokety

Vyprážený bravčový rezeň Júlia (1,3,7)

150 g SS bravč., 30 g šunka, 30 g syr, 30 g šampiňóny, 150 g zelenina



10,70 €

príloha výber

Kotlet wieprzowy Julia
Fried pork fillet Julia

Pečené prasiatko s oblohou

14 kg/ 17,- €

v cene je zahrnuté:

- vyprážené zemiaky
- zeleninové šaláty
- sterilizovaná zelenina
- zeleninové obloženie

možnosť tel.objednávky
minimálne 3 pracovné dni dopredu
na t.č. 0911 910 638



Jedlá z kuracieho mäsa



kuchárka
Viera Goc-Marčišáková



kuchárka
Mária Bukovičová



Kuracie rezne vyprážané (1,3,7)

150g SS kur.prsia, 150 g zelenina



8,90 €

príloha výber

Smažony kotlet z kurczaka
Fried chicken fillet

Kuracie rezne v cestíčku (1,3,7)

150g SS kur.prsia, 150 g zelenina



8,90 €

príloha výber

Kotlet z kurczaka w cieście
Chicken fillet in batter

Kuracie rezne so šunkou a syrom v cestíčku (1,3,7)

150g SS kur.prsia, 20 g šunka, 20 g syr, 150 g zelenina



9,90 €

príloha výber

Kotlet z kurczaka z szynką i serem w cieście
Chicken fillet with ham and cheese in batter

Prírodný kurací rezeň (1,7)

150g SS kur.prsia, 150 g zelenina



8,90 €

príloha výber

Kotlet z kurczaka naturalny
Natural chicken cutlet

Kuracie rezne na šampiňónoch (1,7)

150g SS kur.prsia, 50 g šampiňóny, 150 g zelenina



9,30 €

príloha výber

Kotlet z kurczaka z pieczarkami
Chicken cutlet with mushrooms

Kuracie rezne Stroganov (1,7)

150g SS kur.prsia, smotana, 150 g zelenina



9,30 €

príloha výber

Stroganow z kurczaka
Chicken cutlet Stroganov

Kuracie rezne s broskyňou zapéčené so syrom (1,7)

150g SS kur.prsia, 30 g syr, 40g broskyňa, 150 g zelenina



9,50 €

príloha výber

Kotlet z kurczaka pieczone z brzoskwinia zapiekany z serem
Chicken cutlet with peach baked with cheese

Pikantné kuracie soté (1,7)

150g SS kur.prsia, 150 g zelenina



9,50 €

príloha výber

Pikantne sauté z kurczaka
Spicy chicken sauté

Kuracie ražniči so syrom (1,3,7)

150g SS kur.prsia, 70 g syr, 50 g slanina, 150 g zelenina



11,20 €

príloha výber

Mieso z kurczaka z boczkem i serem
Chicken skewered meat with bacon and cheese

Kurací rezeň s paradajkou a zapéčeným syrom Encián (1,7)

150g SS kur.prsia, 50 g paradajka, 50g (1/2ks) syr Encián, 150 g zelenina



10,70 €

príloha výber

Kotlet z kurczaka z pomidorami i serem Encian
Chicken cutlet with tomato and Encian cheese

Kurací rezeň Júlia v cestíčku (1,3,7)

150g SS kur.prsia, 20 g syr, 20 g šunka, 20g šampiňóny, 150 g zelenina



10,70 €

príloha výber

Kotlet z kurczaka w cieście Júlia
Chicken fillet Julia in batter

Prílohy

- 2,10 € 200 g Varené zemiaky s maslom (7)
- 2,80 € 150 g Vyprážané zemiaky
- 2,10 € 200 g Dusená ryža
- 2,10 € 150 g Vyprážané hranolky
- 2,80 € 150 g Batatové hranolky
- 2,10 € 175 g Miešaná príloha (ryža, hranolky)
- 3,20 € 150 g Vyprážané krokety



Jedlá zo syra

Bezmäsité jedlá

Vyprážaný syr Eidam (1,3,7)

100 g syr SS



6,70 €

príloha výber

Smažony ser Eidam
Fried cheese Eidam

Vyprážaný syr so šunkou v cestičku (1,3,7)

100 g syr SS, 30 g šunka



7,80 €

príloha výber

Smažony ser z szynką w cieście
Fried cheese with ham in batter

Vyprážaný Zamagurský syr (1,3,7)

150 g syr SS



7,80 €

príloha výber

Smažony ser Zamagurský
Zamagurie fried sheep cheese

Vyprážaný syr Parenica (1,3,7)

100g SS parenica



7,80 €

príloha výber

Smažony ser Parenica
Parenica fried cheese

Marinovaný syr Encián na rošte (7)

100g SS Encián, citrón, brusnice



7,80 €

príloha výber

Marynowany ser Encian z grilla
Marinated grilled cheese Encian

Vypr. syr Encián s brusnicami (1,3,7)

100g SS Encián, citrón, brusnice



7,80 €

príloha výber

Smažony ser Encian z żurawiną
Fried cheese Encian with cranberries

Vyprážané šampiňóny (1,3,7)

200 g SS šampiňóny



7,50 €

príloha výber

Smażone pieczarki
Fried mushrooms

Zeleninové rizoto (7)

300 g rizoto, 30 g syr



6,30 €

príloha výber

Risotto warzyw
Vegetable Risotto

Vyprážané zemiakové krokety

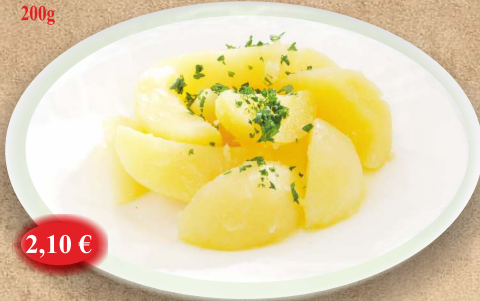
150 g



3,20 €

Varené zemiaky s maslom (7)

200g



2,10 €

Vyprážané zemiakové hranolky

150 g



2,10 €



Jedlá z rýb

Rybie filé vyprážené (1,3,4,7)

150 g SS rybie filé, 150 g zelenina



8,50 €

príloha výber

Smazane filety rybne
Fried fish fillets

Rybie filé na masle (4,7)

150 g SS rybie filé, 150 g zelenina



8,50 €

príloha výber

Filety rybne z maslom
Fish fillets with butter

Rybie filé Orly (v cestíčku) (1,3,4,7)

150 g SS rybie filé, 150 g zelenina



8,50 €

príloha výber

Filety rybne Orly (w cieście)
Fish fillets Orly (in batter)

Losos na rošte (4,7)

200g SS losos, 150 g zelenina



12,50 €

príloha výber

Grilovaný losos
Grilled salmon

*„Ryba musí stále plávať:
vo vode, v oleji alebo v masle.
Keď si na nej človek pochutnáva,
vtedy ryba pláva vo víne...”*

Prílohy:

Pstruh na rošte s maslom (4,7)

170g SS pstruh, 150 g zelenina



10,90 €

príloha výber

Pstruh z grilla z maslom zioľovým
Grilled trout with herb butter

200 g Varené zemiaky s maslom (7)

2,10 €

200 g Dusená ryža

2,10 €

150 g Vyprážené zemiaky

2,80 €

150 g Vyprážené hranolky

2,10 €

150 g Batátové hranolky

2,80 €

160 g Kysnuté knedle (1,3,7)

2,10 €

300 g Halušky 3-boj (1,3,7)

5,40 €

200 g Zemiakové knedle (1,3,7)

2,10 €

175 g Miešaná príloha (ryža, hranolky)

2,10 €

1 ks (75g) Vyprážený piroh (1,3,7)

2,00 €

150 g Vyprážené krokety

3,20 €

1 ks (120g) Zemiaková placka (1,3,7)

2,10 €

2 dcl Zákvas (7)

1,40 €

150 g Kyslá dusená kapusta (1)

1,90 €

1 ks (40g) Volské oko (3)

1,70 €

150 g Červená dusená kapusta (1)

1,90 €

1 ks (30g) Chlieb - krajec (1,3,7)

0,40 €

150 g Zeleninová zmes grilovaná (7)

2,20 €

1 ks (15g) Banketové pečivo (1,3,7)

0,50 €



SALAS u FRANKA

20

Múčniky

Múčniky



múčna kuchárka
Anna Bjalončíková

Palacinky s džemom alebo s nutelou (1,3,7,8)
120g (2ks) palacinky, ovocie, šľahačka, čokoláda



5,00 €

Nalešniki z džemem, owocami, bitą śmietaną i czekoladą
Pancakes with jams, fruit, whipped cream and chocolate

Štrúdl'a so šľahačkou a čokoládou (1,3,7)
80g (1ks) štrúdl'a



5,00 €

Strudel
Roll with whipped cream and chocolate

Šúľance s makom, prášk. cukrom, maslom, čok. a šľahačkou (1,3,7)
200 g



6,50 €

Kluski z makiem
Potato dumplings with poppy seeds

Palacinky so zmrzlinou, s džemom alebo s nutelou (1,3,7,8)
120g (2ks) palacinky, 60g (2 kôpky) zmrzliny, ovocie, šľahačka, čokoláda



6,10 €

Nalešniki z lódami, owocami, bitą śmietaną i lody czekoladowe
Pancakes with ice cream, fruit, whipped cream and choc.

Štrúdl'a so zmrzlinou a šľahačkou (1,3,7)
80g (1ks) štrúdl'a, 30g (1 kôпка) zmrzliny



6,10 €

Strudel z lódami
Roll with poppy seed, whipped cream and chocolate

Šúľance s orech., prášk. cukrom, maslom, čok. a šľahačkou (1,3,7,8)
200 g



6,50 €

Kluski ziemniaczane z orzechami
Potato dumplings with nuts

Zmrzlinový pohár (7)

250 g

90g (3 kôpky) zmrzliny
ovocie,
šľahačka,
čokoláda



6,80 €

Lody
Ice cream cup

Šľahačkový pohár (7)

200 g

ovocie,
šľahačka,
čokoláda



5,90 €

Bitá śmietana w kieliszku z owocami
Mixed cream cup



Prílohy

200 g	<u>Varené zemiaky s maslom</u> ⁽⁷⁾	2,10 €	30 g (1 ks)	<u>Chlieb - krajec</u> ^(1,3,7)	0,40 €
150 g	<u>Vyprážané zemiaky</u>	2,80 €	30 g (1 ks)	<u>Pečivo</u> ^(1,3,7)	0,50 €
200 g	<u>Dusená ryža</u>	2,10 €	25 g (1 ks)	<u>Cesnakový posúch</u> ^(1,3,7)	0,50 €
150 g	<u>Vyprážané hranolky</u>	2,10 €	15 g (1 ks)	<u>Banketové pečivo</u> ^(1,3,7)	0,50 €
150 g	<u>Batatové hranolky</u>	2,80 €	20 g (1 ks)	<u>Hrianka s cesnakom</u> ^(1,3,7) opečená v oleji	0,80 €
175 g	<u>Miešaná príloha (ryža, hranolky)</u>	2,10 €	15 g (1 ks)	<u>Hrianka s cesnakom</u> ^(1,3,7) v hriankovači	0,60 €
150 g	<u>Vyprážané zemiak. krokety</u>	3,20 €	100 g	<u>Tatárska omáčka</u> ^(3,7,10)	1,10 €
160 g	<u>Kysnuté knedle</u> ^(1,3,7)	2,10 €	100 g	<u>Kečup</u>	1,00 €
200 g	<u>Zemiakové knedle</u> ^(1,3,7)	2,10 €	100 g	<u>Americká omáčka</u> ^(3,7,10)	1,10 €
300 g	<u>Halušky 3-boj</u> ^(1,3,7)	5,40 €	50 g	<u>Kyslá uhorka</u>	0,40 €
75 g (1 ks)	<u>Vyprážaný piroh</u> ^(1,3,7)	2,10 €	20 g	<u>Feferónka</u>	0,60 €
120 g (1 ks)	<u>Zemiaková placka</u> ^(1,3,7)	2,10 €	30 g	<u>Horčica</u> ⁽¹⁰⁾	0,50 €
150 g	<u>Kyslá dusená kapusta</u> ⁽¹⁾	1,90 €	30 g	<u>Chren</u>	0,60 €
150 g	<u>Červená dusená kapusta</u> ⁽¹⁾	1,90 €	10 g	<u>Cesnak</u>	0,60 €
150 g	<u>Zeleninová zmes grilovaná</u> ⁽⁷⁾	2,20 €	30 g	<u>Brusnice</u>	1,10 €
40 g	<u>Pochúťková smotana</u> ⁽⁷⁾	0,80 €	40 g (1 ks)	<u>Volské oko</u> ⁽³⁾	1,70 €
50 g	<u>Slanina</u>	1,70 €	30 g (1 ks)	<u>Citrón - rez</u>	0,40 €
2 dcl	<u>Zákvas</u> ⁽⁷⁾	1,40 €			

ZOZNAM ALERGÉNOV:

1. Obilniny obsahujúce lepok (t.j. pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda, kamut alebo ich hybridné odrody) a výrobky z nich.
2. Kôrovce a výrobky z nich.
3. Vajcia a výrobky z nich.
4. Ryby a výrobky z nich.
5. Arašidy a výrobky z nich.
6. Sójové zrná a výrobky z nich.
7. Mlieko a výrobky z neho, vrátane laktózy.
8. Orechy (mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para orechy, pistácie, makadamové orechy a queenslandské orechy) a výrobky z nich.
9. Zeler a výrobky z neho.
10. Horčica a výrobky z nej.
11. Sezamové semená a výrobky z nich.
12. Oxid siričitý a siričitany v koncentráciach vyšších ako 10mg/ kg alebo 10mg/l.
13. Vlčí bôb a výrobky z neho.
14. Mäkkýše a výrobky z nich.

Nápojový lístok



prevádzkar
Ing. Ladislav Kšenžigh



prevádzkarka
Ivetta Franková

Aperitívy:

0,15 l	Aperol spritz	6,00 €
(0,06 Aperol, 0,06 Prosecco, 0,1 sóda, ľad)		
0,15 l	Master drink	3,90 €
(0,04 master vodka, 0,1 grep džús, 0,01 sirup monin)		
0,10 l	Vermut s citrónom	2,20 €
0,10 l	Martini s olivou	3,90 €
0,10 l	Prosecco	3,30 €
0,04 l	Jägermeister 35%	3,30 €
0,04 l	Borovička spišská 40%	2,20 €
0,04 l	Slivovica bošácka 52%	3,30 €
0,04 l	Vodka Finlandia 40%	2,80 €
0,75 l	1 fl. Prosecco (šumivé víno)	17,00 €
0,75 l	1 fl. Hubert de Luxe	22,00 €

Nealko aperitívy:

0,75 l	1 fl. Hubert nealkoholický	17,00 €
0,75 l	1 fl. Detské šampanské	11,00 €
0,02 l	Zingi nealko	1,70 €
0,04 l	Ginger Rochester nealko	2,20 €
0,1 l	Martini nealko	3,90 €

Limonády:

Luxusné ovocné limonády MADAMI

0,4 l Limonáda - podľa ponuky 4,50 €



Nealkoholické nápoje:

čapované

0,10 l	Coca – Cola	0,70 €
0,10 l	Fanta	0,70 €
0,10 l	Sprite	0,70 €
0,10 l	Kinley tonic	0,70 €
0,10 l	Sóda	0,50 €
0,20 l	Voda s citrónom	0,90 €

fľašové:

0,33 l	Coca – Cola(zero)	2,80 €
0,33 l	Fanta(pomaranč)	2,80 €
0,33 l	Sprite	2,80 €
0,25 l	Kinley tonic (klasik, zázvor, mojito)	2,80 €
0,25 l	Cappy	2,80 €
(pomaranč, multivitamín, jablko, grapefruit, čierna ríbezľa, ananás, jahoda, hruška)		
0,25 l	Fruxi – 100% šťava (podľa ponuky)	2,80 €
0,25 l	Fuze tea(podľa ponuky)	2,80 €
0,33 l	Romerquelle–min.voda (sýť., nesýť.)	2,80 €
0,33 l	Romerquelle–min.voda (citr. tráva)	2,80 €
0,30 l	Natura -pramenitá voda	2,20 €
(sýtená, jemne sýtená, nesýtená)		
0,33 l	Sulinka -alkalická príř.minerál.voda	2,80 €
0,33 l	Tatraquelle -nesýtená minerál.voda	2,80 €
0,33 l	Miss+	2,80 €
-magneziovo kremiková prírodná minerálna voda		
0,50 l	Monster -energetický nápoj(plech.)	3,90 €
0,25 l	Red Bull – energetický nápoj(plech.)	3,90 €

Martini nealko drink

0,2 l 5,00 €

Zingi nealko drink

0,25 l 5,00 €





výčapníčka
Júlia Zálešová



výčapníčka
Anna Diňová



Pivo: čapované

0,50 l	Zlatý Bažant 10%	2,20 €
0,30 l	Zlatý Bažant 10%	1,70 €
0,50 l	Zlatý Bažant Radler 0,0%	2,20 €
0,30 l	Zlatý Bažant Radler 0,0%	1,70 €
0,50 l	Zlatý Bažant 73	2,80 €
0,30 l	Zlatý Bažant 73	2,00 €
0,50 l	Krušovice 12%	2,80 €
0,30 l	Krušovice 12%	2,00 €
0,50 l	Zlatý Bažant nealko	2,80 €
0,30 l	Zlatý Bažant nealko	2,00 €

fľašové

0,50 l	Zlatý Bažant 73	2,80 €
0,50 l	Krušovice 12%	2,80 €
0,50 l	Kelt 10%	2,20 €
0,50 l	Pilsner Urquell	3,30 €
0,50 l	Zlatý Bažant tmavé 10%	2,20 €
0,50 l	Zlatý Bažant nealko	2,20 €
0,50 l	Zlatý Bažant Radler 0,0%	2,20 €

Káva

7 g	Ristretto (20 ml)	2,50 €
	-koncentrovanejšia malá káva	
7 g	Espresso (30 ml)	2,50 €
	-malá káva	
7 g	Lungo (120-150 ml)	2,50 €
	-väčšie espresso	
7 g	Cappuccino	3,00 €
	-malé espresso so speneným mliekom	
7 g	Latte	3,50 €
	-Lungo so speneným mliekom	
7 g	Zalievaná káva	2,50 €
	-mletá zrnková káva	
7 g	Bezkofeínová káva	3,50 €
7 g	Viedenská káva	3,50 €
	-Lungo, šľahačka	
7 g	Alžírka káva	4,50 €
	-Lungo, šľahačka, 0,02 vaječný liker	
7 g	Írska káva	5,40 €
	-Lungo, šľahačka, 0,02 whisky Jameson	
7g	Ľadová káva	3,50 €
7,5g	Smotana do kávy	0,60 €
0,02l	Šľahačka	0,70 €
10g	Med porciovaný	0,80 €

Teplé nápoje

1 por.	Čaj z čerstvej mäty, med	3,90 €
1 por.	Čaj z čerstvého zázvoru, med	3,90 €
1 por.	Čaj z čerstvej mäty, zázvor, med	3,90 €
1 por.	Čaj s citrónom	2,80 €
1 por.	Čaj Anglický s mliekom	3,90 €
1 por.	Pečený čaj (rôzne príchute)	3,90 €
1 por.	Horúca čokoláda	3,30 €
1 por.	Horúca čokoláda so šľah.	4,10 €
1 por.	Cappy hot (rôzne príchute)	3,90 €
1 por.	Cappy hot (alkoholický)	6,60 €
0,2 l	Varené víno (biele, červené)	4,00 €





výčapníčka
Tatiana Grešáková

Destiláty

Ovocné destiláty

Whisky Brandy

Likéry

Destiláty z nášho regiónu

0,04 l	Goral Vodka Master 40%	2,80 €
0,04 l	Spišská Borovička s Horcom 40%	2,80 €
0,04 l	Goral Slivovica 52%	5,00 €
0,04 l	Nestville Whisky 40%	2,80 €

Destiláty

0,04 l	Vodka Finlandia 40%	2,80 €
0,04 l	Vodka Nicolaus 38%	2,20 €
0,04 l	Vodka Absolut 40%	2,80 €
0,04 l	Vodka Nemiroff de Luxe 40%	2,80 €
0,04 l	Russian Standard Original 40%	2,80 €
0,04 l	Horec vodka 40%	2,80 €
0,04 l	Borovička Slovenská 40%	2,20 €
0,04 l	Spišská borovička 40%	2,20 €
0,04 l	Marhuľovica 45%	3,30 €
0,04 l	Slivovica Bošácka 52%	3,30 €
0,04 l	Slivovica Kosher Jelínek 50%	6,60 €
0,04 l	Hruškovica Jelínek 42%	3,30 €
0,04 l	Gin Gibson 37,5%	2,20 €
0,04 l	Gin Beefeater pink 37,5%	2,80 €
0,04 l	Olmecca Tequilla Silver 38%	5,00 €
0,04 l	R 40 tuzemský 40%	2,20 €
0,04 l	Havana Club 40%(Kubánsky rum)	3,30 €
0,04 l	Captain Morgan 35%	2,80 €
0,04 l	Don Papa 40%	6,60 €

Brandy

0,04 l	Karpatské brandy špeciál 40%	6,60 €
0,04 l	Metaxa 5* 38%	2,80 €
0,04 l	Metaxa 7* 40%	3,90 €

Whisky

0,04 l	Whisky Johnie Walker 40%	3,30 €
0,04 l	Whisky Jameson 40%	3,90 €
0,04 l	Whisky Jack Daniels 40%	4,40 €

Likéry

0,04 l	Aperol 11%	3,20 €
0,04 l	Vaječný likér Missis 16%	2,20 €
0,04 l	Becherovka original 38%	2,80 €
0,04 l	Fernet Stock 38%	2,20 €
0,04 l	Fernet Stock citrus 27%	2,20 €
0,04 l	Demänovka horká 38%	2,80 €
0,04 l	Jägermeister 35%	3,30 €
0,04 l	Tatratea original 52%	3,70 €
0,04 l	Tatratea zbojnícky 72%	4,30 €





výčapníčka
Božena Müller



výčapníčka
Júlia Krajňáková

Miešané nápoje

- 0,25 l **VIRGIN COLADA** - nealko drink 5,00 €
krém z kokosového orecha, smotana, ananášová šťava
Nechajte sa zviest' nealko verziou obľúbenej Pina Colady
- 0,25 l **PINA COLADA** - alko drink 8,30 €
krém z kokosového orecha, smotana, ananášová šťava, 0,04 Havana rum
- 0,25 l **SIMPLY RED** - nealko drink 5,00 €
černice, trnky, maliny, jablká, čerešne, slivky, med, červený pomaranč, pomarančová šťava
Tomúto osviežujúcemu nápoju dalo názov veľa červeného ovocia
- 0,25 l **SUN SHINE** - nealko drink 5,00 €
ananás, citrón, maracuja, pomarančová šťava
V 70-tych rokoch tento nápoj oslobodil od limonády nielen mladých
- 0,25 l **ANDREA** - nealko drink 5,00 €
Blue Curacao bez alkoholu, citrón, mandľa, kiwi, zelené jablko, pomarančová šťava
Silné ženy sú IN ! Andrea, grécky „udatná“ bola inšpiráciou pre tento nápoj, ktorý chutí „ostro“ aj bez alkoholu
- 0,25 l **EASY DRIVER** - nealko drink 5,00 €
mandarinka, citrón, grenadína, maracuja, pomarančová šťava
Rafinovaná zmes exotického ovocia aj pre vodičov
- 0,25 l **MOJITO** - nealko drink 5,00 €
mäta, limetka, hnedý cukor, sóda, ľad
- 0,25 l **MOJITO** 8,30 €
0,04l Havana rum, mäta, limetka, hnedý cukor, sóda, ľad
- 0,25 l **BAVORÁK Stock** 5,00 €
0,2 l tonic, 0,04 fernet stock, citrón, ľad
- 0,25 l **BAVORÁK Stock citrus** 5,00 €
0,2 l tonic, 0,04 fernet stock citrus, citrón, ľad
- 0,25 l **BETON** 5,00 €
0,2 l tonic, 0,04 becherovka, citrón, ľad
- 0,15 l **APEROL SPRITZ** 6,10 €
0,06 Aperol, 0,06 Prosecco, 0,03 sóda, ľad
- 0,25 l **GIN TONIC** 6,10 €
0,04 Gin Gibson, 0,2l tonic, ľad
- 0,25 l **GIN TONIC zázvor** 6,10 €
0,04 Gin Gibson, 0,25 fl tonic zázvor, ľad
- 0,25 l **GIN TONIC ružový** 6,10 €
0,04 Gin Beefeater Pink, 0,25 fl tonic rose, ľad

Vína

OSTROŽOVIČ
HRABAL

Vína obsahujú oxid siričitý a siričitany v koncentráciách vyšších ako 10mg/kg alebo 10mg/l

Aperitívy

CASTELLINO bianco s citrónom, aromatizovaný vinny nápoj, Alk: 10 obj.%, CZ, United Brands, s.r.o.	0,1l	2,20 €
MARTINI bianco (extra dry) s olivou, aromatizované víno biele, Alk: 15 obj.%, IT, Martini&Rossi S.P.A.	0,1l	3,90 €
PROSECCO d.o.c.vino frizzante, perlive víno, Alk: 10,5 obj.%, IT, ENOI S.P.A.Bardolino	0,1l	3,30 €
	0,75l	17,00 €
HUBERT DE LUXE, akostné aromatizované šumivé víno biele, Alk: 7,0% obj%, SK, Hubert J.E,s.r.o.	0,75l	22,00 €
HUBERT nealkohol. ROSE DOUX, mieš. sýt. nealk. nápoj, Alk: max 0,5 obj%, SK, Hubert J.E,s.r.o.	0,75l	17,00 €
DETSKÉ ŠAMPANSKÉ (happy bubbles), Hubert J.E,s.r.o.	0,75l	11,00 €

Rozlievané vína

MÜLLER THURGAU, víno s CHOP, akostné víno, biele suché, Alk: 12,5 obj%, SK, Víno Matyšák	0,1l	1,50 €
ZÁMOCKÉ, víno biele polosladké, Alk: 11 obj%, SK, Vitis Pezinok	0,1l	1,50 €
FRANKOVKA MODRÁ, víno s CHOP, akostné červené víno, suché, Alk: 12,5 obj%, SK, Víno Matyšák	0,1l	1,50 €
ZÁMOCKÉ, víno červené polosladké, Alk: 11,5 obj%, SK, Vitis Pezinok	0,1l	1,50 €

OSTROŽOVIČ

Kvalitné víno z tokajskej oblasti s chráneným označením pôvodu firma J&J Ostrožovič, Veľká Trňa, Slovensko

Fľašové vína

TOCCATA, víno s CHOP, biele, polosladké víno, Alk: 10,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,75l	10,50 €
LIPOVINA, víno s CHOP, biele, polosuché víno, Alk: 10,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,75l	10,50 €
FRANKOVKA MODRÁ ROSE, víno s CHOP ružové, Alk: 11,0 obj% SK, Ostrožovič	0,75l	10,50 €
FURMINT, víno s CHOP, biele polosladké, akostné, odrodové s prívlastkom neskorý zber, Alk: 11,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,75l	14,30 €
MUŠKÁT ŽLTÝ, víno s CHOP, biele suché, akostné, odrodové s prívlastkom neskorý zber, Alk: 11,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,75l	16,50 €
CABERNET SAUVIGNON, víno s CHOP, červené suché, Alk: 13,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,75l	14,30 €

SLOVENSKÉ TOKAJSKÉ VÍNA

TOKAJSKÉ SAMORODNÉ SUCHÉ, víno s CHOP, suché, Alk: 12 obj%, SK, Ostrožovič	0,375l	19,80 €
TOKAJSKÉ SAMORODNÉ SLADKÉ, víno s CHOP, sladké, Alk: 12 obj%, SK, Ostrožovič	0,375l	19,80 €
TOKAJ 3 PUTŇOVÝ, víno s CHOP, sladké, Alk: 11 obj%, SK, Ostrožovič	0,375l	31,00 €
TOKAJ 4 PUTŇOVÝ, víno s CHOP, sladké, Alk: 11,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,375l	38,50 €
TOKAJ 5 PUTŇOVÝ, víno s CHOP, sladké, Alk: 11,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,375l	42,00 €
TOKAJ 6 PUTŇOVÝ, víno s CHOP, sladké, Alk: 11,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,375l	70,00 €

Fľašové vína

HRABAL

Kvalitné víno z Moravy, firma Hrabal, Veľké Bílovice

CHARDONNAY BARRIQUE, biele suché, víno s prívlastkom neskorý zber, Alk: 14,0 obj%, CZ, Hrabal	0,75l	21,60 €
RULANDSKÉ ŠEDÉ, biele suché, víno s prívlastkom neskorý zber, Alk: 13,5 obj%, CZ, Hrabal	0,75l	22,20 €
FRANKOVKA, červené suché, víno s prívlastkom neskorý zber, Alk: 13,0 obj%, CZ, Hrabal	0,75l	23,00 €
MODRÝ PORTUGAL, červené suché, moravské zemské víno, Alk: 12,0 obj%, CZ, Hrabal	0,75l	11,00 €
VÍNO Z ČIERNYCH RÍBEZLÍ, červené sladké, Alk: 11 obj%, SK, Pereg	0,75l	13,40 €

* CHOP - víno s chráneným označením pôvodu

Slávnostné menu

Catering

pre vopred objednané akcie na Salaši a mimo neho

Predjedlá:

Šunkové rolky s chrenovou šľahačkou (2ks), 100g	4,10 €
Syrové rolky s bryndzovou nátierkou (2ks), 100g	4,10 €
Salašské miniatúrky I: 3ks (šunk.rolka s chren.šľah, 50g praž.dezert 25g, pln.vajíčko 25g)	4,10 €
Salašské miniatúrky II: 3ks (klob. 40g, bryn. nátierka na uhorku 30g, zamag.syr 30g)	4,10 €
Salašské miniatúrky III: 3ks (šunk.rolka 50g, praž. dezert 25g, pln.paradajka so šalátom 25g)	4,10 €
Salašské miniatúrky IV: 100g (bravčová 35g, hydinová 35g a syrová roláda 30g)	4,10 €
Banketové pečivo 1ks	0,50 €

Polievky:

Vývar s kuracím mäsom, domácimi rezancami a zeleninou (0,30 l)	3,30 €
Vývar s pečevými haluškami a zeleninou (0,3 l)	3,50 €
Jubilejná polievka s mix haluškami a zeleninou (0,3 l)	3,50 €

Hlavné jedlá:

Plnené kuracie závitky (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (150gSS kur.prsia, 30g brokolica, 20g syr) - príloha (výber) - nie je v cene jedla	10,70 €
--	---------

Plnené bravčové závitky (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (150gSS brav.stehno, 30g šunka, 20g syr) - príloha (výber) - nie je v cene jedla	10,70 €
---	---------

Kuracia Júlia v cestíčku (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (150gSS kur. rezne, 20g šunka, 20g syr, 20g šampiň.) - príloha (výber) - nie je v cene jedla	10,70 €
--	---------

Kuracia Júlia prírodná (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (150gSS kur. rezne, 20g šunka, 20g syr, 20g šampiň.) - príloha (výber) - nie je v cene jedla	10,70 €
--	---------

Plnené kuracie stehno (150gSS), 150g zeleninové šaláty príloha (výber) - nie je v cene jedla	10,40 €
---	---------

Prírodné medailónky , (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (75gSS br.panenka, 75gSS kur. prsia), príloha (výber) - nie je v cene jedla	9,80 €
--	--------

Prírodné medailónky (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (75gSS br.panenka obalená v slaninke, 75gSS hov.sviečkovica), príloha (výber) - nie je v cene jedla	14,00 €
--	---------

Prírodné medailónky (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (75gSS br.panenka, 75gSS hov.sviečkovica), príloha (výber) - nie je v cene jedla	13,70 €
---	---------

Prírodné brav.rebierko s volským okom (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty príloha (výber) - nie je v cene jedla	9,20 €
--	--------

Plnený bravčový závitok (150gSS) (150gSS brav. karé, 20g kyslá kapusta, 20g údené koleno, 20g údený syr), príloha (výber) - nie je v cene jedla	12,00 €
--	---------

Ľubovniansky vrabec (100gHS) (100g bravčové pľiecko, 75g červená dusená kapusta, 75g kyslá kapusta, 80g kysn.knedle, 100g zem.knedle)	10,50 €
--	---------

Plnené bravčové karé (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (plnené sušenými slivkami, mandľami a údenou šunkou), príloha (výber) - nie je v cene jedla	12,00 €
---	---------

Prílohy:

zoznam príloh je na strane 21

Omáčky (v cene jedla)

šípková, višňová, smotanová, hríbová, šampiňónová, demiglass, prírodná, syrová

150g zeleninové šaláty (v cene jedla)

- miešaný z čínskej kapusty, paradajka, uhorka
- paradajka, uhorka na kapustnom liste, dressing bylinkový
- rukolový šalát - cherry paradajky, mozzarella, olivový olej
- 3 druhy šalátu - mrkvový, šalát z červenej kapusty, šalát z bielej kapusty

Slávnostné menu vieme pripraviť aj podľa želania zákazníka.



Kamil Frank

tvorca rôznych drevených dekoratívnych predmetov
syn majiteľa Salaša
0911 482 176

Narodil sa v Podolínci v roku 1965, kde vyrastal a prežil svoje detstvo. Už ako dieťa bol živý a jeho šibalstvo nemalo hranice. Pracoval a vyrábал rôzne veci z makrame. Pre svojich súrodencov vyrábал rôzne hračky.

Jeho životná cesta pokračovala na strednej hotelovej škole v Prešove, kde sa vyučil ako kuchár, čašník. Špecializoval sa na studenú kuchyňu. Zúčastňoval sa rôznych súťaží, kde dosahoval mnohé úspechy. Pôsobil aj v Aeroklube Ražňany.

Po ukončení základnej vojenskej služby pokračoval v štúdiu a rozvíjaní sa. Ako 26-ročný získal titul „kuchár špecialista“.

Vždy bol vynaliezavý, kreatívny, chcel spoznávať nové veci a tak ho osud života odvieľ až do Ameriky. Spoznal kus sveta, získal veľa odborných znalostí z rôznych profesií. Po návrate na Slovensko začal pracovať na Salaši, kde jeho hranice v tvorení a budovaní pokračovali. Začal renovovať obrazy a rôzne výrobky po pánovi Hutníkovi a zároveň tvoril. Podnikať začal v roku 2013.

Jeho tvorba je na rôznych miestach - sochy z dreva, ako napríklad Goral' v Novej Ľubovni. Najväčšou jeho tvorbou je tento Salaš, každý obraz má význam a životný príbeh. Znárodňuje život a okolitú prírodu, ale zároveň opisuje aj samotného tvorcu týchto diel.



Kruhový objazd v obci Nová Ľubovňa obohatila drevorezba novolubovnianskeho GORALA, ktorý bol zhotovený Kamilom Frankom pri príležitosti 710. výročia prvej písomnej zmienky

obce Nová Ľubovňa. Bol vyrezaný z kmeňa stromu o priemere 1,30 metra a dĺžke 4 metrov. Bol zhotovený za 2,5 mesiaca.



betlehem pri kostole sv. Mikuláša

